

ՏՕՔԹ. ՄԻՍԱՔ Ս. ՏԱՔԷՍԵԱՆ

Հախիճ interne բաղադրանքներով, սյուս ԵՒՅ օր
 էրիթի St-Elie հիւանդանոցը, հաստատու է իր դարմանութեամբ (Քոլ-
 էրիթի) Հանրե քաղաքի սեփական նորակերտ օճեցի մէջ։
 Հիւանդանոցի սեփական օր. ւ. ժամը 10-12. կ. վ. ժամը 2-6.
 St. Elie հիւանդանոցի վերաբերման, մանկաբուժանոցի,
 գլուխ, ստրիք, վէճեւական, Երիթի եւ պղծեւերու հիւանդանոցի
 մասնագէտ բժշկները ամենօր կ'ընդունեն դարմանութեամբ կ. ւ. ժամը
 10-12.
 Խղճամբ, արագ եւ մանագիտական դարմանում. աղբա հիւանդ-
 ներուն ձեռն դարմանում երկուսքի եւ ինկուբի օրեր կ. վ.
 ժամը 2-6:

Ա Ջ Գ

«ԱՐԿ ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԻՒՆ» ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ (CREDIT A L'E-
 PARGNE) պատիւ ունի տեղեկացնելու իր բազմաթիւ բաժ-
 նարկներուն թէ մասնաւորաբար Սիւրիա եւ Լիբանանի համար յառա-
 ռուտ են 4997 թիւերը:

Ամենուն ուշադրութեամբ կը յանձնուի, որ մասնաւոր ժամանակա-
 շրջանէ մը յետոյ, վերջնականօրէն եւ կանոնաւորաբար մէկն ամիս տեղի
 ունենայի վիճակահանութեան, նաեւ զարգացնել թիւ, այս շրջաննե-
 րուն մէջ պիտի չանի:

Շահողներուն անունը այս թիւերին միջոցաւ պիտի հրատարակուի:

Յ ՈՒՅ Ա Կ Ն. Ր. 1.

Հեռանում մասնաւորներով աստուան, 25 աստուան ընթացքին կը
 կազմուին դրամագլուխները:

Տր.	60000	150	Ֆր.	ամսական
«	40000	100	«	«
«	20000	50	«	«
«	12000	30	«	«
«	4000	10	«	«

Որոշուած ժամանակաշրջանի վաճառներն անմիջապէս կը վճար-
 ւուին ինչպէս ամսական եւ այլ վիճակահանութեան ներքին յարմարնե-
 րը են:

Աւելի տեղեկութեան համար դիմել ուղղակի Պէյրուս Ընդ. Տնօ.
 բնակարան Avenue Maarad

Կամ իր գործակալներուն եւ ներկայացուցիչներուն օրոք կը զբո-
 յանուին ամենուրեք:

Պանակցի վրայ կը արամադրուին ձեռն յայտագրեր:

RADIUM

ՈՐ ԿԸ ԳՈՐԾԱԾՈՒԻ ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ THO - RADIA

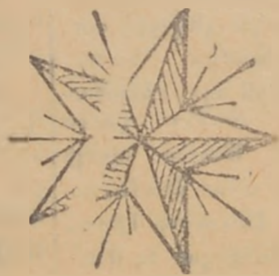
Գեղեցկացնող իրեն մը
 Հնարհիւ իր մաքրիչ:



Շրջանառութեամբ գործուն կը դարձնէ, մարմնի խոռոչները կը գոցէ, կը փայլեցնէ մարմնա-
 յին ճարպերը, ծակախիւներու անտեսութեանց արգելք կը լայլ. կը փարատէ կնճիւնները:

THO-RADIA

A base RADIUM & THORIUM կը ծախուին միմիայն ղեղարաններու մէջ:



ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՏՂԸ (L'ETOILE du FOYER)

Աւելարկան եւ երկրագործական ժողովրդային վարկի հաստ-
 ատութեան Անանուն ընկերութիւնը. գրամագլուխ՝ 3,000,000 ֆրանք.
 օր կրնայ 33,000,000 ֆրանք. բարձրագուծ վարկան
 խորհուրդի պարզ օրոշումով:

ՕԳՆԷ ԳՈՒՆ ՔԵՅԻ Եւ Կեղոնաւոր. — 137 Boulevard Sebastopol - Paris
 ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹԻՒՆ Արեւելեան պետութեանց
 Աստղի Օրիպի օճեցի, Պոն, Պէյրուս

ԵԼԵԻՍԱՍԱՆ ՃԻՂ

Ա.Ւ.Ա.Ն.Ի ԳՍԵՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՕԺԻՏ

Ճարտարապետական 5 1/2 % Աստղ
 զոտ մասնակցութեան ընկերութեան
 շահերուն:

ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՏՂԸ ընկերութիւնը ներկայիս 75,000 է աւելի անդամ ունի:

մինչև 1 Ապրիլ 1931 Ընտանիքին Աստղը 135 միլիոն փոխ տուած է, զբաւաղ 50՝

միլիոնէ աւելի արժէք ունեցող անշարժ կառուածներու վրայ:

Ամեն քարտուղիին ուղեւ՝ B. P. 821, Fevrouth

ԿԱՆՈՒՍԾԱԿԱՆ ՃԻՂ

ԿԱՐԿԵՐՈՒ ԲԱՑՈՒՍ

Կառուածի վրայ փոխառութեան
 վճարելի 10—15—20 աստղէն.
 օրոշուած պայմանաժամէն
 ամառ ուղղը կրնայ
 վճարել:

ՀՐԱՇԱԳՈՐԾ ՄԱՐԴԸ ԵԼ ՀԱՃ ՍՈՒՀԱՍԵՏ ՊԵՅ ԵԼ ՓԵԼԵՔԻ



Փ. թ. օճեցի տնտեսական կայծեր
 քիչ քանակութեամբ փոխառութեան համար
 Ան կը հանդարտեցնէ բոլոր շուկան
 եւ անհրաժեշտ մասերը կ'ընկերագոր-
 ձնէ անոնց փոխառութեանը: Կ'ընկեր-
 անոց օրոշումներն են: Կ'ընկերագոր-
 ձնէ կարգայն մարդուն մասնակցութեանը: Ընտ-
 յի ղեկավար կը կարգայն մարդուն ան-
 ցած, ներկայ եւ ապագայ կեանքը.
 կրնայ հասկնալ ստուանութեան, ճամ-
 բարդութեան, սիրտ, անտեսութեան,
 քննութեան եւ այլ բոլոր գործընթաց-
 ները: Այս բոլորը կը ծախուին մար-
 դուն, կարծես թէ գրեթէ ըլլաւ
 թուրքի մը վրայ: Կնոյ կը ամուսնանայ միջին եղանակով փոխառութեանն
 ու ամուսնանալէ ետք կը յաճախ Սուրբ անուններով եւ
 Ամերիկեան եւ Եւրոպական գիտնականներու փորձաքննութեանները օգտ-
 օգտանայ:

Տնտեսական կայծերուն ուրախութեան եւ հանգիստ կը պատճառէ. շղթային
 եւ մասին հիւանդութիւնները կը դարմանէ: Այս բոլորը մեծ յաջողու-
 թեամբ կը կատարէ, Փորձը ամենամեծ փաստն է, անգամ մը օրոշուել
 բաւական պիտի ըլլայ:

Հասցե. — Պէյրուս, Հանգիստ Գլխի փողոցի արեւմտեմ, Ֆրանսական
 ճիւղակցողին մօտ, թիւ 9 բնակարանը

ՏՕՔԹ. Տ. Գ. ԼՈՒՍԱՐԱՐԵԱՆ ՎԱՍԵՒԼ ՓՈՐՁԻ ԻՒՍՆԱԳԱՆՈՒՆԵՐԵՆ

Քիւ 27 ՔԵՒԵՒԵՆԵՐՈՒ ՓՈՂՈՑ ՊԱՄ ԻՏԻՍ
 (Քարտայններու կեղեցիկի ճիւղ դիմաց)

Միայն արիւններու ընթացիկ Փարսի սեյ իր յատուկ կատարողներով եւ հի-
 ւանդանոցներու մէջ մեծ հետաքրքրանք եւ երկար փորձաքննութեամբ ստանալի վերջ
 վերագրուած է Պէյրուսի հաստատու իր սեփական դարմանութեամբ Քարտայն-
 ներու կեղեցիկի ճիւղ դիմաց թիւ 27 Պապ Թորթո:
 Գիտական անկեղծութեան սիրտներով եւ հիմնաբարձութեամբ (Diatermo-the-
 rapie) ներքին եւ ի մասնաւորի կանանց վեներական, Ֆրանսիայ, նոր եւ հին չե-
 մապոլիթի, փութաքի, սերմնաւանդ, սիլիկոնի եւ անկատարութեան հիւանդու-
 րիւնները ու սկառնիթները. նմանապէս կը դարմանէ արեան եւ ընկ. սկառն-
 քիւները, փութաքի (Rhamatism) մորթային հիւանդութիւնները, մանրակազոյն
 ճառագայթներով (Rayon ultra-violet): Մասնաւոր հիմնաբարձութեամբ (Electro-
 coagulation) կատարուող դարմանում կոկորդի amygdaleի եւ Hemoroideի:
 Ընդ. ժամը 8—12 եւ 2—8: Կիրակի եւ ուրբական օրեր միջին կէտօ:

որդի մէջ:
 «Չնայելով, որ ջրիւնները գանդող էին ընթանում,
 դարձեալ մեք այն օրը անցանք բաւական երկար ճա-
 նապարհ: Ինչպէս լինելով միջով, շատ անգամ ստիպ-
 ւած էինք անցնել այնպիսի փայտաւոր տեղերից, ուր
 անձնավատար որսորդները միայն ոտք են կոխում, այն
 եւս խիստ հազիւ անգամ: Զարկայնորէր զժողովուրդ
 թիւնը երբեմն ստիպուած էին մեզ ցած իջնել ջրիւննե-
 րից, եւ ապառաժները վրայէն մազլոցով ստալ գնալ:
 Սանամը բոլորովին յոգնած էր, հազիւ հազ կարողա-
 նում էր իրան ոտքերի վրայ պահել: Այս մի քանի ան-
 ցամ առաջարկեցի ըսնել նրա ձեռքից, օգնել նրան,
 բայց ամէն անգամ մերժուած ստացայ: Այս զեռ խոսքում
 էր ինձանից, նա այնքան հպարտ էր, որ զեռ նայում
 էր իմ վրայ որպէս իւր հօր տան ծառայողի մէկի վը-
 րայ: Այս զեռ նրա անձնուրի բարեկամը չէի:

«Մեր բարձրագուծ աստերի վրայ, արեւը արդէն
 սկսեալ էր թեքուել ղեկի իւր երկնային մուտքը: ըՄ-
 տորաններում սոթը լինողում էր, իսկ այստեղ օրը մը-
 սեցնելու չափ զգալի էր: Զորիւնները ցած իջնալ, նրա-
 տեցինք փոքր ինչ հանգստանալու: Այս առաջարկեցի
 օրիորդին փաթաթուել իմ վերարկուի մէջ, նա յօժա-
 րութեամբ ընդունեց, որովհետեւ վերարկու չէր ասած
 իւր նա: Սետոյ տակցի նրան մի քանի ուտելու, նա
 բոլորովին կազդուութեանց եւ գոհուած էր բաւական խա-
 զող արամադրութեան մէջ:

«Արեւը մտաւ: Սրբկոյնան վերջապէս հետզհետէ
 զրկուած էր իւր պարզ ծիրանի շառաւիղներէր: Սարերի
 զագաթները պատած էին սպիտակ ձիւնափայլ մշուշով,
 որը միախառնուելով երկնի կապուտակութեան հետ,
 ներկայացնում էր անասնման մանրակազոյն ովկիա-
 նոս, որի մէջ լեռների պլեյստոս բարձրութիւնները

ձեւացնում էին սքանչելի տեսարան: Օրիորդը բնութիւն
 սիրող էր: Այս նկատեցի՝ նոյն ժամուն յափշտակուած
 էր նա խորին հիւսմունքով եւ նրա խոշոր աչքերը մի
 առանձին ոգևորութեամբ նայում էին ղեկի գեղեցիկ
 լեռնային տեսարաններին: Այս նայում էր նրա մօտ:
 Այս դարձաւ ինձ այս խօսքերով:

— Չնայելով այն նեղ հովիտին, որ հազիւ երեւում
 է թափանցիկ մասախողի միջից, նայելով այն բաց կա-
 նաչազարդ խոտերին, որ պատել են նրա սիրուն տա-
 փարակը, ան այն սիրուն վտակը, ինչպէս շուտ վա-
 զում է ղեկի ճորը, սկառնող ղիւր, որքան քաղցր է լը-
 վում նորա ձայնը: Այն, որքան գեղեցիկ է այդ քո-
 լորը: Այնտեղ երեւում են հովիտների տաղաւարները:
 Տես, ոչխարները վերագրանում են արօտից, եւ լուսն
 եւ նրանց ձայնը: Այս խորութեան նրանք տաղաւար-
 ների շուրջը կնիկները դուրս եկան կիկուլոն նրանց,
 փոքրիկ ուրբը, փոքրիկ պատեղ են կիկուլոնների
 հետ, թէ ինչո՞ւ են խոսում իրանց սնուողը: Բայց նրանց
 մայրերը այնքան աստու կաթ ունեն, որ բաւականու-
 թիւն են ստիպալ թէ նրանց սէրերին եւ թէ՛ իրանց ձա-
 ցերին: Գնանք այդ հովիտների մօտ եւ վայելենք նրա
 րանց հիւրասիրութիւնը:

«Հովիտը որ այնքան ոգևորութեամբ նկարագրում
 էր օրիորդը, շատ հետո չէր մեր նստած տեղից: Նրա
 կոյնան միութիւնը սկսել էր թանձրանալ: Շարունա-
 կիւ մեր ճանապարհորդութիւնը չէինք կարող, որովհե-
 տեւ թէ՛ մեք եւ թէ՛ մեր անասունները սաստիկ յոգնած
 էինք: Պէտք էր մի օժիւտան զիջելու համար: Բայց
 նա քան այդ հովիտների մօտ հիւրասիրութիւն խոշո-
 րելը, հարկաւոր էր տեղանալ, թէ նրանք ինչ տե-
 սակ մարդիկ են: Այդ մտքով նա մտնեցայ մեր ջրե-
 պանին, որ մեզանից փոքր ինչ հետո արանցնում էր

ՄԵԹՈՏԻԿ ԿԱՐԻ Է ՁԵՒԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ

ԿԱՐՃ ԴԱՍԸՆԹՈՍՅՔ՝ ՄԵԹՈՏ ՓԱՐԻՋԷՆ՝
 Մետոք Կերմալուրի. ex Անու Պաղկեցեան, պատի-
 ունի ծանուցանել յարգոյ հասարակութեան թէ՛ իր դե-
 ձակաւորները վերանստատու է Bab-el-Edris, Rue Vey-
 ganի, «Ա Սիլի» յայտագրեան ճիւղ դիմաց նոր
 օճեցի:
 Տիկին եւ Օրիորդ՝ հոանդուն օտակերտները կը-
 ցան կարճ ժամանակամիջոցի մը մէջ իրացնել կարճ ու
 ձեւագիտութեան եւ ստանալ իրենց վկայականները:
 Նկատի ունենալով ժամանակն ու պարագայները,
 զիները դիւրամաշնչի դարձած են դաս առնող աւա-
 կերտները եւ վճարման դիւրութիւնները օրուին:
 Մանրամասնութեան համար դիմել Bab-Edris, Rue
 Veygan - Immeubl Aleyli Freres, առաջին յարկ:

ԱՋԴԱԿԻ ՏՊԱՐԱՆ

ՏՊԱՐԱՆԱՆ ԱՍԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ
 Իմացել «ԱՋԴԱԿ» Տպարանը՝ զիւր, պրօֆիւր,
 հաստատուած հրատարակչի, պանարան, ճամակի
 բուրդ եւ առեւտրական սեփականներ:
 ԱՐԱԳ, ՄԱՔՈՒՐ, ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՒ ԱՓԱՆ՝
 ՃՈՒՍ ՄԹԵՐԻՔ ԳԻՐԵՐՈՒ

ՓՈՒՍԴԻՈՒՄ ՏՕՔԹ. Բ. ԳՈՒԼՍՊԵԱՆ

Գառն ունի ծանուցանելու իր յարգոյ յաճախողներուն, որ իր
 զորմանաւոր փոխադրած է, «Rue-el Arz» վրայ (Սիլի), Աւելու-
 կաններու զեղարանին կից, եւ Շարժողներուն աւելի փոխառում
 վրայ նորաչին օրոշումներն են: յարկը:
 Հիւանդներ կ'ընդունի ըստ սովորականին ամէն օր կ. ւ. ժամը
 8—12 կ. վ. 2—6
 Կիրակի եւ անուրբ օրերուն, մասնաւոր ժամագրութեամբ:
 Ամէն շաբաթ կ. ւ. ժամը 8—12 աղքատ հիւանդներուն համար
 ձեռն դարմանում:

ՏՊԱՐԱՆ ԵՒ ԱՆԱՀԻՏ ԿԱԶՄԱՍՏՈՒՆ

Յ. ՏԵՐ ԶՈՎՀԱՆՆԵՆՆԵԱՆ ԵՒ ՄԱՍԻՔ ՀԻՍՏՐԵԱՆ
 Պէյրուս B. P. 724
 Փոխադրուած է ՄԱՐԱԲ ՓՈՂՈՑ Կարանի թէւթիցն ղեկի Մարաթի
 նոր ժամագրող ձախ թէւթի վրայ առաջին անկերտագործ կատարա-
 կան դարմանատան l'Assistance publique վարի յարկը:
 Ունի հարկեր, ֆրանսերէն եւ արաբերէն բոլորովին նորա ճիւղ տանը:
 Կ'ստաննէ տպագրական ամէն տեսակ գործեր, զիւր, նամակագրութեան,
 պանարան, քարթներ, հարանկան եւ վճարականական ամէն տեսակ
 գործեր: Նա կը կազմէ զրգեր եւ տեսարկներ խիստ ճաշակուոր եւ տո-
 կուն:

Մամուր գործ — դիւրամաշնչի զին
 ՀՈՅՏ ՏԵՍԵՐ 1934՝ ՊԵՅԻՍ ՕՐԵՑՈՅՑՆԵՐԸ
 խիստ մաքուր տպագրութեամբ եւ ճաշակուոր քարթներով:
 ապագայները կ'ընդունուին «ԱՆԱՀԻՏ» Տպարանի միջոցաւ: B. P.
 724 Պէյրուս:

ՏՕՔԹ. ԳԵՆՈՐ ԿԵՐԿԵՐԵԱՆ

Վկայելու Lauréat Գաղկեցի Interné եւ այժմ մնայուն ՄԱՐԱԳԻՏ քիւի
 ճեւանդան հիւանդանոցի ԱՋԴԻ, ՔԹԻ, ԿՈՂՈՐԻՒ, ԱԿԱՆՁԻ ԵՒ ԳԼԻՍԻ
 Ինքնագործներու բաժնին:
 Հիւանդ կ'ընդունի կեօրէ վերջ մտք 2—6
 իր գիւրդի մէջ rue de Damas, No. 15
 Հիւանդները ուղղակի հիւանդանոց կ'ընդունուին իր կողմ օրուած մուտք
 րաբարով:
 Աղքատ հիւանդներու ձեռն դարմանում, ամէն օր կ'ընդունի ամառ
 մը 10—12, հիւանդանոցի գորմանատան մէջ:

PHARMACIE DE LA SANTE ԴԵՂԱՐԱՆ ԶԱԿՆԵԱՆ ԵՂԱՐՈՑ

ՅՈՒՑ ՓՈՂՈՑ, ՔԻՒ 3
 [Նաւանանգրիս իջնողներու ձախին,
 Քաղաքապետարանի օճեցիի օակ]
 Մեր դեղատանն մէջ երեւոյտուում է ղեղագործ մը պատասխա-
 րեան համար անճարմտեօս ճիւղ դիւրուր ուղիւ ու թարմութիւնը:
 Ունեցի ճան Եւրոպական պատասխանողներու, parfumerieի եւ առա-
 զագական առաւելներու ճիւղ միջոց:
 Մաքուրեան, զիներու յափառութեան, եւ նուազամուրեան հա-
 մոզելու համար, բաւական է անգամ մը այցելել:

UNITED STATES LINES ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎԱՃԱՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԳԻՍ

Այսպիսի անկեղծ ապահով, շինող եւ արագ նաւերը
 (Շարժական կանոնաւոր երթիկի Հազարէն Շերպուրդ Եւ Նիւ Յորք)

Նաւերու անունները	Միջնուրի բուրակները
Ուաշինգթըն	9 Նոյեմբեր Շերպուրդի
Բրէզիլէն	16 » Հազարէն
Մանհաթըն	23 » »
Ռիդիլէն	30 » »
Ուաշինգթըն	4 Դեկտեմ. Շերպուրդի
Բրէզիլէն	14 » Հազարէն
Մանհաթըն	17 » »
Ուաշինգթըն	28 » Հազարէն

Մանրամասն տեղեկութեանց համար պէտք է դիմել
 Ընդ. գործակալութեան
 Հիթթի. ԵՂԱՐՈՑԻՆԸ
 Հեռագրայն 8—00, Մամար. փողոց: Պէյրուս, B. P. 511
 Հեռագր. հասցե. — «HITTIFRER»: